



### Vážení spoluobčané, milí Volarané,

rok 2018 je rozpočtově naplněný dalšími investicemi k rozvoji města. V těchto dnech jsme předali část panelového sídliště k jeho revitalizaci, jedná se o revitalizaci II. etapy panelové zástavby, v ulici Nová č. p. 303, 304, 323, 324, 336 a 309, a v ulici Mlýnská č. p. 19 – 22, 52-54 a následně č. p. 18 a 225. Pro město finance, pro vás s tím spojené nemalé problémy. Prosíme o pochopení a trpělivost, a věřte, že se snažíme udělat vše pro vaši spokojenost.

Budeme měnit povrchy komunikací, povrchy zeleně, dle projektu vytvoříme nové odpočinkové zóny, rozšíříme parkovací místa, a budeme dodržovat rozhodnutí všech dotčených orgánů, ale skutečností je, že po dokončení této zastupitelstvem odsouhlasené investiční akce, vám připravíme bezpečnější a spokojenější život.

Protože neumíme poručit ani větru ani dešti, byli jsme nuceni tyto investiční akce odložit.

V těchto dnech jsme potřebovali zahájit rekonstrukci zázemí Technických služeb Města Volary, opravu komunikace Petra Voka, včetně všech sítí, II. etapu Sídlíště Míru a následně sportoviště pro všechny věkové kategorie. Prioritou zastupitelstva je dodržet termíny, finanční rozpočet města a zkvalitnění lepšího života pro všechny občany a návštěvníky našeho města.

Zmíněné investiční priority jsou rozpočtově cca 30 milionů, k tomu budeme dělat maximum pro to, aby v letošním roce byla otevřena i cyklotrasa Volary - Soumarský Most. Jedná se o 4 km, ale rozpočtově o 26 milionů. Držme si palce, že výběrové řízení nám tuto investici milionově sníží.

Mimo jiné připravujeme dokončení dostavby plaveckého bazénu, sportoviště pro všechny věkové kategorie, ale o tom-



to budeme rozhodovat na zastupitelstvu města 26. 3.

Chceme vestavbu výtahů do městských panelových domů, cca 5,5 milionů, chceme sportoviště pro všechny věkové kategorie, cca 8 milionů. K znovuootevření bazénu připravuje odbor kultury koncert. „Kdo jiný, než plavci by měl bazén otevřít“. Proto si Vás, vážení Volarané, dovoluji v pátek 27. 7. pozvat na koncert s Jenem Vančurou a kapelou Plavci. Těším se na společné setkání.

*Martina Pospišilová*

## Vlajka pro Tibet

10. 3. 2018 jsme si připomenuli již 59. výročí tibetského povstání. Mezinárodní kampaň „Vlajka pro Tibet“ vznikla v polovině devadesátých let v západní Evropě a stala se jednou z nejvýznamnějších symbolických akcí vyjadřujících podporu ochrany lidských práv nejen Tibetanů, ale i obyvatel ČLR. Akce probíhá každý rok 10. března, v den výročí povstání Tibetanů proti čínské okupaci Tibetu. Při povstání v roce 1959 zemřelo více než 80 000 Tibetanů, statisíce Tibetanů zemřely v následujících letech ve vězeních, pracovních táborech nebo v důsledku hladomoru. Cílem kampaně je poukázat na dlouhodobé porušování lid-

ských práv v Tibetu. Česká republika se ke kampani připojuje pravidelně od roku 1996 a Město Volary poprvé vyvěsilo vlajku v roce 1999. I letos vlajka vlála na budově Městského úřadu ve Volarech.

Kampaň Vlajka pro Tibet má především symbolický charakter a je vyjádřením solidarity s Tibetany. Tibetská vlajka je jedním z nejvýraznějších symbolů, který Tibetané v Tibetu používají při nenásilných protestech. Za její vyvěšení jim hrozí až několikaleté tresty vězení. V roce 2008 proběhly v Tibetu masivní protesty proti porušování lidských práv, při nichž zemřelo několik desítek Tibetanů, více než tisíc lidí

bylo zatčeno čínskou policií. Tibet je od té doby kvůli obavám z demonstrací spojených s výročím březnového povstání v období od února do května každoročně zcela uzavíran nejen pro turisty, ale i pro zahraniční pozorovatele a média. Od roku 2009 si sebeupálení, jako nejkrajnější formu protestu proti politickému, kulturnímu a náboženskému útlaku ze strany Číny zvolilo 152 Tibetanů.

Letošní rok je věnován opět podpoře Tašiho Wangčuka, zastávce výuky tibetštiny v tibetských školách. Tenhle obránce lidských práv je už dva roky ve vazbě jenom kvůli své snaze o upozornění čínské vlády na nedostatek tibetského jazykového vzdělávání. VP

### Poslové jara – sněženky

Sněženka – skromná kytička, která na sklonku zimy houževnatě vzdoruje sněhu a mrazu.

- Její symbolika je čistě pozitivní – snad proto, že jí lidé odedávna chápali jako posla jara, dobré znamení, že zase přijdou lepší časy.
- Sněženka vyjadřuje naději a podle některých výkladů symbolizuje i věrné přátelství.
- Dle anglického autora Roberta Tyase, který se květomluvou zabýval, sněženka znamená také útěchu.
- Sněženky hrají důležitou roli také v kultuře. Např. v Homérově díle Ilias a Odysea to pravděpodobně byly právě sněženky, které fungovaly jako protijed na jedy čarodějky Kirké.
- O sněženkách se píše i v biblických příbězích. Když byli Adam a Eva vyhnáni z ráje do zimy, anděl proměnil několik sněhových vloček v kvítky, jako vyjádření naděje, že přijde jaro.

VP



# Z jednání rady města – únor, březen

## Rada města

- \* rozhodla vyhlásit záměr na pronájem prostor k podnikání, části budovy, na adrese Náměstí č. p. 34 ve Volarech.
- \* souhlasila s podepsáním dohod řešících právní vztahy vzniklé s bezplatnou výměnou oken v domech města Volary.
- \* schválila výzvu k podání nabídky a k prokázání kvalifikace veřejné zakázky: „Bazén Volary – dokončení rekonstrukce bazénové haly a jmenovala komisi pro otvírání obálek a hodnocení nabídek uchazečů.
- \* rozhodla vyhlásit záměr na pronájem

prostor k podnikání, části nemovitosti, na adrese Soumarská ul. č. p. 51 ve Volarech.

- \* souhlasila s členstvím tajemníka Městského úřadu Volary ve Sdružení tajemníků městských a obecních úřadů České republiky.
- \* rozhodla schválit dodatek ke Smlouvě o dílo na akci: Revitalizace sídliště Volary / II. etapa, z důvodu úpravy termínu zahájení a dokončení díla.
- \* vyhověla žádosti Spolku Lungta o připojení se k mezinárodní kampani „Vlajka pro Tibet 2018“ a schválila vy-

věšení tibetské vlajky dne 10. 03. 2018 na budově Městského úřadu Volary.

- \* vzala na vědomí podané informace Mgr. Zdeňkem Krejsou, DiS., KreBul, o. p. s. Prachatice o projektu Občanská poradna blíže klientům v MAS Šumavsko, rozhodla uzavřít Dohodu o spolupráci při realizaci tohoto projektu a schválila bezplatně provoz služby, která bude zajištěna první den v týdnu (pondělí), po dobu čtyř hodin, a to jeden týden od 7:30 do 11:30 a jeden týden od 12:00 do 16:00.

Více na: [www.mestovolary.cz](http://www.mestovolary.cz)

## KreBul

Díky projektu s názvem: **Občanská poradna blíže klientům v MAS Šumavsko, číslo projektu: CZ.03.2.65/0.0/0.0/16\_047/0007873**, podpořeném z prostředků Evropské unie z Operačního programu Zaměstnanost, který realizuje společnost KreBul, o. p. s., můžete služeb občanské poradny nově využít i ve Volarech.

Od března letošního roku zahajuje provoz detašované pracoviště poradny ve Volarech. Každé pondělí můžete vy-

užít služeb pracovníka v kontaktním místě v zasedací místnosti městského úřadu v přízemí. Pracovník zde bude vždy v pondělí – jeden týden od 7:30 do 11:30 hodin, druhý týden pak od 12:00 do 16:00 hodin. Do poradny není nutné se předem objednávat. Aktuální služby v poradně najdete na [www.krebul.cz](http://www.krebul.cz).

Na pracovníka poradny se můžete obracet s dotazy týkající se dluhové a finanční problematiky (exekuce, rodinné

rozpočty, osobní bankrot), obrany spotřebitele, drobných právních úkonů (rozvod, úprava poměrů k dětem, výživné...), pracovních-právních vztahů apod. Služby poradny jsou bezplatné. Kontakty do poradny jsou: [poradna@krebul.cz](mailto:poradna@krebul.cz), telefon: 388 424 196 nebo 723 123 093.

*Za KreBul, o. p. s.  
Mgr. Zdeněk Krejsa, DiS.,  
ředitel*

## Výměna oken zdarma

Začátkem letošního roku se starostce města, Martině Pospíšilové, společně se Správou domů a bytů Volary podařilo pro občany bydlící v ulicích Soumarská, Budějovická a místní části Chlum připravit k realizaci zajímavou akci. Týká se komunikace 1. třídy I/39 procházející naším městem ve směru od Lenory na Horní Planou. V rámci opatření ke snížení hlukové zátěže mají majitelé těchto nemovitostí možnost výměny oken za státní prostředky. U objektů, jejichž majitelé této možnosti využili, proběhlo v měsíci únoru zaměření těch oken, která neplní předepsané hlukové limity. Měnit se budou i některá novější plastová a dřevěná euro okna. Nová okna mají totiž mít lepší protihlukové rámy a zesílená dvojskla. V rámci této akce nelze bohužel vyměnit okna střešní. S výměnou se začne v těchto dnech, konkrétně

v pondělí 26. 03. 2018 a potrvá přibližně 3 týdny, tj. do 16. 04. 2018. Veškeré práce bude provádět firma CB stavební, s. r. o. Jednatel společnosti, p. Řezníček, již s majiteli nemovitostí dohodl konkrétní datum a čas provedení prací. Kromě soukromých objektů bude také vyměněno 44 ks oken ve čtyřech domech v majetku města. Dojde ke zhodnocení těchto nemovitostí v řádu desítek tisíc Kč bez zatížení našeho městského rozpočtu. V současné době je jasné, že obchvat města realizován nebude a kromě možného odklonění kamionové dopravy nelze proti hluku z komunikací bojovat jinak. Jen je škoda, že nejde provést výměnu oken zdarma také u objektů na adresách Náměstí a Prachatická. Přesto, že je zde velice silný provoz, legislativně se jedná o komunikaci pouze 2. třídy, kde se výměna nedotuje.



*Jiří Jaroušek  
ředitel SDA B Volary*

# Připravujeme

## VELIKONOČNÍ PEČENÍ

Město Volary vás zve  
ve **čtvrtek 29. 3.** v dopoledních hodinách (cca od 10 hod.) na velikonoční pečení ve **volarské peci v muzeu**.  
Péct se budou tyto pekařské výrobky: housky, česnekové placky a chleba.  
Po poledni (cca od 13 hodin) se budou péct **JIDÁŠE A MAZANCE**.  
*Přijďte ochutnat, jste všichni srdečně zváni.*



## MILITARY DEATH MARCH

5. ročník extrémního dálkového pochodu ve dnech **6.–7. 4. 2018**.  
*Finanční příspěvky půjdou na obnovu hrobů hřbitova ve Volarech, kde jsou pochovány oběti pochodu smrti z roku 1945.*



## COUNTRY BÁL

Ekocentrum U nás z.s. si Vás dovoluje pozvat dne **7. 4. 2018** od **19.00 hodin** do **společenského sálu MěÚ**.  
Hraje skupina Žebřík.  
*Vstupné 70 Kč, páni v kloboucích a dámy v sukních či šatech 60 Kč.*



## „JAK ČERTŮM BYLA V PEKLE ZIMA“

Město Volary Vás zve v **sobotu 14. 4.** od **15.00 hodin** do **kinosálu Volary**  
na pohádku pro děti, v provedení divadla Rolnička z Hořic na Šumavě.  
*Vstupné 50 Kč*



## „PŘES BOBÍK DO BOBÍKU“

Turistický pochod Přes Bobík do Bobíku se uskuteční **již popáté**, letos v sobotu **21. dubna**.  
Kdo během dne stihne vyšlápnout na vrchol Bobíku v době od **8.00** do **16.00 hodin**,  
na místě obdrží razítko.  
Zároveň může navštívit Městský hotel Bobík a obdržet originální účastnický diplom.  
Akcí zabezpečuje volarský Klub českých turistů s přispěním radnice.  
*Směr i čas může každý zvolit sám,  
jen je nutno dodržovat pravidla pohybu po značených trasách.*

## TOULKY STAROU ŠUMAVOU

Město Volary zve do **konferenčního sálu hotelu Bobík** na klubový pořad TOULKY STAROU ŠUMAVOU.  
*Vstup volný.*



## LAMPIONOVÝ PRŮVOD

Sbor dobrovolných hasičů Volary pořádá  
dne **30. 4. 2017** od **19.00 hodin** Lampionový průvod. Sraz před **bývalou ZŠ 1. stupně v 18.30 hodin**.



## MUZEJNÍ SEZÓNA ZAČÍNÁ

Volarské muzeum bude slavnostně otevřeno v pondělí **1. května** v **10.00 hodin** starostkou města, Martinou Pospíšilovou,  
která zahájí muzejní sezónu pro rok 2018.  
*Muzeum bude otevřeno od 1. května do 30. září, každý den mimo pondělí od 10.00 do 17.00 hodin.*



## OZZY OSBOURNE & BLACK SABBATH REVIVAL

Město Volary pořádá v **sobotu 19. 5.** od **20.00 hodin** ve **společenském sále** rockový koncert.  
*Vstupné v předprodeji 150 Kč, na místě 170 Kč.*  
Jediný revival s originálním hlasem Ozzyho Osbournea heavymetalové kapely Black Sabbath.



*Akce bez uvedení data budou upřesněny formou plakátů a SMS.*





## Klub českých turistů Volary

Revoluční 1056/8a, PO box 37, 110 05 Praha 1  
spolek, reg. ve spolkovém rejstříku Městského soudu v Praze, sp. zn. L 1293  
<https://kctvolary.webnode.cz/>

pod záštitou Oblasti KČT Jihočeský kraj

vás zve

### v sobotu 5. května 2018 na putování po části Evropské pralesní cesty (Europäische Urwaldroute)

v úseku: Kubova Huť – Boubínský prales – Lenora

**Společný start:** 5. 5. v 9:30 hod. od žel. stanice Kubova Huť.

**Cíl:** žel. stanice Lenora, jak kdo dojde.

**Pěší trasa:** Kubova Huť – po modré - Boubín – Boubínský prales – Amortovka – po zelené – Zátoň – Lenora, celkem 17 km.

Startovné nevybíráme, přihlášky nejsou potřeba.

**Mapy:** doporučujeme mapu edice KČT č. 66 Šumava – Trojmezí

Pochod je uspořádán rovněž u příležitosti výročí 160 let od založení Boubínského pralesa. Každý účastník obdrží na startu Pamětní list.

**Doporučený příjezd na start:**

- vlakem s odjezdem z Vimperka v 8:18, z Volar v 8:47 nebo z Lenory v 9:02 hod.
- autem na některé z parkovišť v Kubově Huti (nutno se z Lenory vrátit vlakem s odjezdem v 15:02, 17:02 nebo 19:02 hod.)

**Informace:** Karel Markvart, e-mail: [markvart@kct.cz](mailto:markvart@kct.cz), tel.: 736 754 004,

Jan Šťastný, e-mail: [34stastny.jan@seznam.cz](mailto:34stastny.jan@seznam.cz) tel: 725 524 311

pořádá

### Zájezd do Erlau (Německo – Pasov)

a při zpáteční cestě navštívíme Waldkirchen

**Odjezd:** v sobotu 7. dubna 2018

v 8:00 hodin z autobusového nádraží ve Volarech.

**Návrat:** okolo 17:00 hodin

**Přihlášky na tel. 607 107 401.**



28.–29.4 2018

### Zájezd do Kroměříže na VÝSTAVU květin FLORIA

Dvoudenní zájezd na Moravu.

**Program:**

1. den: ráno odjezd do Starého Města u Uherského hradiště. Po příjezdu navštívíme muzeum bonsají s možností nákupu šlechtěných bonsají. Odpoledne navštívíme nedaleký památník Velké Moravy. Večer ubytování.
2. den: Po snídani navštívíme výstavu květin FLORIA. Po návštěvě květinové výstavy zavítáme do centra Kroměříže, kde lze navštívit zámek s přílehlým parkem nebo je zde slavná Květná zahrada. Návrat domů ve večerních hodinách.

**Cena:** 1699 Kč

**Cena zahrnuje:** doprava, 1x ubytování se snídaní, technický průvodce, pojištění CK proti úpadku.

**Informace a přihlášky:** tel.: 607 107 401



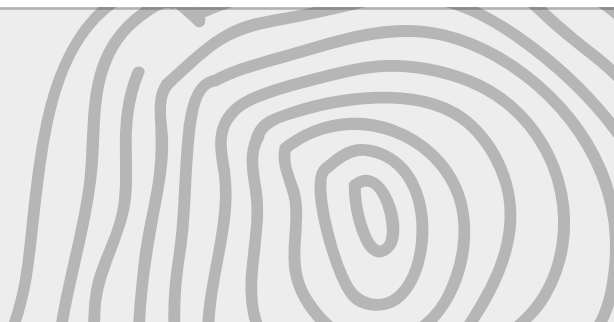
## Dřevařské „stejskání“

Pozvánka na tradiční setkání dřevařů,  
které se bude konat

v sobotu 7. dubna 2018

v salonku restaurace „U Potůčku“

od 17:00 h.



# Český rybářský svaz

místní organizace Volary

V tomto roce oslaví, či oslavili významná životní jubilea, tito naši členové:

## 75 let

pan Josef Kužel,  
pan Jan Sitter

## 60 let

pan Vratislav Dolejšek,  
pan Jan Dulovec,  
pan Zdeněk Hybner,  
pan Zdeněk Myslík,  
pan Václav Řezanka,  
pan Antonín Štěpnička

## 50 let

pan Jaroslav Baník,  
pan Pavel Filo,  
paní Hana Švarcová,  
pan František Zezulka.

## 70 let

pan Pavel Pleva,  
pan Jan Sedláček

## Vážení rodiče a budoucí prvňáčci,

Základní škola Volary Vás zve k zápisu do prvních tříd.

Koná se v pátek 6. 4. 2018 od 14.00 do 18.00 hod. a v sobotu 7. 4. 2018 od 9.00 do 11.00 hod.

Dostavit by se měli zákonní zástupci s dětmi narozenými od 1. 9. 2011 do 31. 8. 2012 a dětmi s odkladem školní docházky.

Oznámení o zápisu bude vyvěšeno na veřejných místech poslední týden v měsíci březnu.

Mgr. Petr Horálek,  
ředitel Základní školy Volary



**Svaz tělesně postižených,  
místní organizace Volary,**

pořádá

## „Turnaj v bowlingu“

pro tělesně postižené,

a to **v sobotu 7. 4. ve 14.00 hodin**  
**v Rekon Instě Volary – areál bývalé pily Volary.**

*MO STP Volary děkuje všem sponzorům  
za poskytnuté dary.*



## Společenská rubrika

V měsíci březnu oslavili své narozeniny tito z našich členů:

*paní Jiřina Hořejšová,  
pan Alexander Balák,  
paní Zdeňka Oubrechtová,  
a pan Augustýn Sobotovič*



Všem jmenovaným  
všechno nejlepší, hlavně hodně zdraví  
a spokojenosti do dalších let přeje  
*Výbor zdravotně postižených Volary*

Na stránkách volarských  
přilétá přáníčko,  
aby ti Aničko, svítilo sluníčko.  
Sluníčko štěstí, lásky a naděje,  
ať se Tvé srdíčko radostí zasměje.  
Víněčko popíjej, písničku si zpívej,  
s dobrou náladou na svět se dívej.



Dne 11. 4. 2018  
oslaví své jubilejní  
50. narozeniny

**ANNA KREJSOVÁ**  
(roz. Riedererová)

*...vše nejlepší do dalších let přeji  
bratr Pepa a sestra Jana s rodinami.*



Děkuji,  
paní starostce  
Martině Pospíšilové  
a vedení městského úřadu,  
za pěkné blahopřání k narozeninám.

*Josef Kadič*

## Koupím parcelu

na zahrádku s chatkou i bez.  
**Podmínka:** voda na zalévání.  
Platba hotově. Spěchá.

Tel.: 721 954 677



## Vzpomínáme

Dne 5. února 2018  
uplynulo pět smutných let  
od úmrtí mého bratra

**JAROSLAV JANOUŠKA**

*Stále vzpomíná sestra Eva s rodinou.*

*Odešlas maminko, jen bůh ví kam,  
vzpomínka po Tobě zůstane nám.  
Vzpomínka krásná, maminko milá,  
ty, že jsi pro nás vždycky jen žila.*

Dne 27. 3. tomu bude 19 let,  
co nás navždy opustila naše milovaná  
maminka **HANA VAŘÍLKOVÁ**  
a 7. 4. by se dožila 51 let.

*Stále vzpomínají dcera Hanska s rodinou,  
dcera Lenka s rodinou a ostatní příbuzní.*

Dne 30. 3. 2018 uplyne 6 let,  
kdy nás navždy opustil druh, tatínek,  
dědeček a pradědeček,  
pan **JAROSLAV ŠTUMBAUER**.  
*S láskou vzpomínají družka Zdenka,  
synové s rodinami a Dan.*

Dne 1. 4. 2018 uplynou 2 roky,  
kdy nás navždy opustil  
pan **JOSEF DOLEJŠEK**.



*Vzpomínají otec, sourozenci Libuše  
a Vratislav s rodinami.*

Děkuji všem přátelům a známým  
za účast a květinové dary  
při rozloučení s mým manželem,  
**PETREM PEŇÁKEM**.

Zvláštní poděkování patří  
panu Krátkému za velmi pěkný  
a dojemný smuteční projev.

Děkuji také panu faráři za poslední  
rozloučení na hřbitově u hrobu.

*Manželka Blažena Peňáková.*

Děkujeme všem přátelům a známým  
za účast a květinové dary  
při posledním rozloučení  
s paní **MARIÍ VLASOVOU**  
a panu Františku Krátkému  
za upřímná slova rozloučení.  
*Děkují synové s rodinami a bratr.*

## Hasiči se školili s AED

Dne 17. 2. 2018 proběhlo v požární zbrojnici velké školení zaměřené na práci s AED (Automatický externí defibrilátor). Na začátek proběhla teoretická příprava, seznámení s obsluhou AED a jiné. Poté byla jednotce SDH představená cvičná figurína a začala praxe. Samotná resuscitace bez AED v počtu 2 nebo 3 zachraňujících a poté vše znova za použití automatického externího defibrilátoru. Toto školení bylo velkým přínosem a oživení si důležitých informací. Náš automatický externí defibrilátor byl zaregistrován na ZZS Jihočeského kraje a současně do „mobilní aplikace ZÁCHRANKA“.



Školení provedl pan Mgr. Jiří Matějka a za to mu děkuji. *Vlas Michal, velitel SDH*

## Zimní kino ve Volarech

Letní kino už tu bylo, ale zimní poprvé až loni. Letos volaráci na originální myšlenku navázali a na volarskou tržnici za kinem přišlo několik desítek lidí, aby se podívalo na nový film z dílny Jana Voldřicha. Po loňském filmu Volarská jízda časem se letos promítal dokument Volarská abeceda. Když pánové Roman Kozák a Petr Čmerda přišli s myšlenkou zimního kina, asi nečekali, jak se ujme.

Zimní kino zahájil místostarosta Ladislav Touš, který přítomné diváky přivítal, poděkoval, že přišli v tak hojném počtu a prohlásil letošní promítání oficiálně za první ročník. Osobně pak poděkoval Romanu Kozákovi a na

dálku i dalšímu z autorů myšlenky, nepřítomnému Petru Čmerdovi. Zároveň ocenil, jak dva kluci pochopili, že do zimního kina se jede na bobech. Poklonu vysekl i známému musherovi, panu Kučerovi, který přijel se svou smečkou i jejím vůdcem na saních.

Autor promítaného filmu Jan Voldřich pak připomněl, jak vznikalo: „Abeceda je dlouhá a já jsem vám připravil výběr tak, aby se v něm mnoho poznalo a hodně vidělo“. I letošní retro zachycené okem Jana Voldřicha bylo nádherné a na závěr se autorovi děkovalo potleskem. Děkujeme a těšíme se na další ročník.

*Ladislav Beran*

## Zimní olympijské hry 2018

Až 2952 sportovců z 92 zemí soupeřilo o 102 sad olympijských medailí. Česká výprava měla na OH 2018 95 sportovců a získala sedm medailí. Bilancí dvou zlatých, dvou stříbrných a tří bronzových, dosáhla druhého největšího úspěchu v historii a celkově se zařadila na čtrnácté místo v pořadí národů.

Dne 9. března v Pchjongčchangu začaly i XII. zimní paralympijské hry, které necelé dva týdny po skončení olympiády, tradiční předepsanou formulí, oficiálně zahájil jihokorejský prezident Mun Če-in. Mezi rekordními

49 výpravami na slavnostním zahájení nechyběl český tým, který tvoří patnáctka sledge hokejistů a šestice lyžařů. Handicapovaní sportovci si na zimních hrách během devíti dnů rozdělili 80 sad medailí v alpském a klasickém lyžování, biatlonu, snowboardingu, sledge hokeji pro sportovce s poškozením dolních končetin a curlingu pro vozíčkáře. Čeští sledge hokejisté obsadili na paralympijských hrách v Pchjongčchangu šesté místo. 18. března paralympiáda skončila.



# Zima 2017/2018 ve Volarech

S posledním únorovým dnem skončila klimatologická zima 2017/2018. V tomto článku se zaměříme na porovnání posledních deseti zim ve Volarech, využijeme k tomu data z meteorostanice umístěné v městské zástavbě, která má delší pozorovací řadu než stanice na okraji Volar, která dodává data do sítě ČHMÚ a je ve vlastnictví města Volary.

První zimní měsíc **prosinec** byl, dle vyhodnocení ČHMÚ, teplotně normální, když odchylka od průměru v rámci celé republiky byla +1,7 °C. Průměrná měsíční teplota dosáhla v městské zástavbě hodnoty -1,0 °C, prosinec byl ve Volarech čtvrtý nejteplejší za posledních 11 let. Srážek spadlo třetí největší množství za 10 let. Sněhově si prosinec nevedl špatně, souvislá sněhová pokrývka ležela celých 31 dní, nejvíce sněhu bylo naměřeno 18. prosince a to 31 cm. Celkem ve 13 dnech napadl alespoň jeden centimetr nového sněhu. Ledových dnů, tedy dnů s celodenním mrazem bylo v prosinci jen 6. Slunečního svitu bylo naměřeno pouhých 28 hodin, což je výrazně podprůměrné množství, ještě hůře na tom ale byly prosince 2011 a 2014.

Druhý zimní měsíc **leden** byl na území republiky hodnocen jako silně nadnormální s odchylkou + 3,8 °C od průměru let 1981–2010. Průměrná měsíční teplota dosáhla ve městě + 0,6 °C,

tedy hodnota nejvyšší za 11 let měření a zároveň první leden s průměrnou hodnotou nad bodem mrazu. Loňský výrazně teplotně podprůměrný leden byl o celých 7,5 °C chladnější, což je až extrémní rozdíl. Srážkový úhrn dosáhl 97 mm a je tak druhý nejvyšší od roku 2008. Sněhová pokrývka ležela 20 dní z 31, nejvyšší pokrývka byla naměřena 22. ledna a to 38 cm, což je zároveň nejvyšší hodnota celé zimy. Ve 13 dnech napadl alespoň jeden centimetr nového sněhu. V lednu byly zaznamenány pouhé 4 dny s celodenním mrazem. Ani leden se co se týče slunečního svitu příliš „nevytáhl“, pouhých 30 hodin je výrazně podprůměrná hodnota.

Měsíc **únor** byl výrazně chladnější než leden i prosinec. Průměrná měsíční teplota byla -4,7 °C, pouze únor 2012 byl v jedenáctileté historii měření chladnější. V rámci celé republiky byl únor teplotně podnormální s odchylkou -2,6 °C. Souvislá pokrývka ležela v únoru 20 dní. Srážkově byl únor opět chudý, spadlo jen 15 mm. Alespoň 1 cm sněhu napadl v šesti únorových dnech. Slunce ani v únoru příliš nedohnalo ztrátu z prosince a ledna, svítalo jen 55 hodin. V poslední dekádě února přišlo nejchladnější období celé klimatologické zimy, naměřeny byly tři arktické dny (max. denní teplota nepřesáhne -10 °C) a to po šesti letech.

Mráz byl naměřen v každém únorovém dni, v 17 dnech byl naměřen ledový den, tedy den s celodenním mrazem.

**Klimatologická zima** jako celek byla ve Volarech v porovnání s předchozími 11 lety tedy 6. nejteplejší. Nejstudenější období přišlo na konci února. Z 90 dnů klimatologické zimy byl celodenní mráz v necelé třetině dní, přesněji ve 27 dnech, sněhová pokrývka ležela v tomto období 71 dní z 90 možných, ve čtyřech zimách z deseti ležel sníh déle. Maximální výška sněhové pokrývky byla zaznamenána 22. ledna a to 38 cm. Co se týče průměrné teploty za celou klimatologickou zimu, činí průměr -1,7 °C. Srážkově byla zima v porovnání s posledními deseti lety nadprůměrná, úhrn srážek činil 176 mm, tedy třetí nejvyšší za dobu měření. Naopak sluneční svit byl ve všech zimních měsících podprůměrný, dokonce druhý nejnižší za devět let měření.

Nejvyšší teplota v klimatologické zimě 2017/2018 byla zaznamenána 9. ledna 11,1 °C, nejchladnější ráno bylo 19. prosince 2017, kdy teplota ve městě klesla na -18,2 °C.

Vyhodnocení zimy z druhé volarské meteorostanice bude uveřejněno v dalším čísle zpravodaje.

Ivo Rolčík

[www.pocasi-volary.cz](http://www.pocasi-volary.cz)

## Počasí v únoru 2018

Volary, Tolarova ul., 760 metrů n.m.		
	hodnota	datum
průměrná teplota	-4,7 °C	
minimální teplota	-16,8 °C	28. 2.
maximální teplota	5,6 °C	16. 2.
úhrn srážek	15,2 mm	
max. náraz větru	9,9 m/s	24. 2.
sluneční svit	55 hodin	
sněhová pokrývka	20 dní	
max. výška sněhu	7 cm	16. 2.

Volary, Mlýnská ul., 755 metrů n.m.		
	hodnota	datum
průměrná teplota	-5,6 °C	
minimální teplota	-20,9 °C	28. 2.
maximální teplota	5,6 °C	16. 2.

Volary, Budějovická ul., 748 metrů n.m.		
	hodnota	datum
průměrná teplota	-5,6 °C	
minimální teplota	-20,6 °C	28. 2.
přízemní. min. tepl.	-20,6 °C	26. 2.
maximální teplota	6,5 °C	16. 2.

Volary, ČOV, 750 metrů n.m.		
	hodnota	datum
průměrná teplota	-5,6 °C	
minimální teplota	-20,3 °C	28. 2.
maximální teplota	5,8 °C	16. 2.

Ivo Rolčík

[www.pocasi-volary.cz](http://www.pocasi-volary.cz)

### V roce 2018 také uplyne...

**1 000 let** od zavedení celibátu duchovním příkazem koncilia v Pavii (1018)

**855 let** od položení základního kamene katedrály Notre-Dame v Paříži (1163–1345)

**640 let** od smrti Karla IV. (1316–1378)

**360 let** od vydání učebnice Orbis pictus (1658) Jana Ámose Komenského (1592–1670)

**130 let** od zrušení otroctví v Brazílii, v posledním ze států Latinské Ameriky (1888)

**70 let** od zavraždění Gándhího zvaného Máhatmá, vedy Velká duše, v Indii (1869–1948)

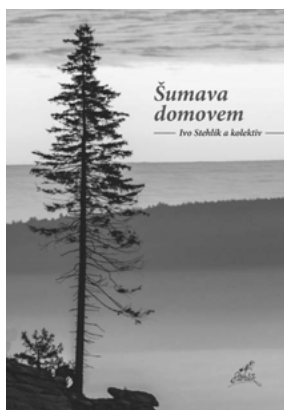
**55 let** od vydání prvního alba Beatles, Please Please Me (1963)

**20 let** od omluvy papeže Jana Pavla II. za nečinnost a mlčení římskokatolické církve během holocaustu (1998)

# Městská knihovna Volary

## Akce DDM

Duben 2018



Vás srdečně zve na besedu a autorské čtení  
se spoluautorem a vydavatelem knihy

„Šumava domovem“  
Ivo Stehlíkem a jeho hosty.

**KDY:** 9. 4. 2018 od 17:00 hodin

**KDE:** Konferenční sál  
hotelu Bobík

### Oslava ženy...

Poděkování ženám... kamarádkám, přítelkyním, maminkám, babičkám, tetám... všem, které jsou součástí volarské organizace Svazu žen. Poděkování za společenskou událost, jakou je oslava Mezinárodního dne žen, 3. 3. 2018. Poděkování za čas strávený při ruční výrobě dárků pro všechny ženy, které ten večer přišly. Za čas při samotné organizaci a přípravě občerstvení - hele já upeču koláče, já udělám jednohubky, já rolády ke kávě, já zajistím sál a já zase muziku... Žádná taková událost se neděje jen tak, stojí čas a peníze. Hlavně čas je to, co všechny tyto ženy věnovaly nám ostatním, kteří přijali jejich pozvání a přišli se v sobotu 3. března 2018 od 18:00 hodin pobavit, posedět a zatančit si do společenského sálu ve Volarech. Děvčata, bylo to skvělé, tak jako další akce, které pro Volary a nás všechny, kteří zde žijeme, bydlíme a pracujeme, pořádáte. Konopickou, Masopust... bez vás už si nedovedu představit Karneval pro děti nebo Pohádkový les při oslavě Dne dětí a jste všude tam, kde se něco děje. Je prima, že máte kolem sebe další, kteří vám s těmito akcemi pomáhají - na vás však je vše vymyslet, zorganizovat, zajistit...

A za to vám patří velké  
**poděkování...**

...za úsměv, dárek a květinu, které byly milou pozorností při vstupu do sálu a za báječný večer.

Vlad'ka Laschová



16. 4. 2018

### DESKOHRÁTKY

- kdo si hraje, nezlobí...
- běžné i záložní hry...
- čeká vás odpoledne plné her
- od 17:00 hodin v DDM Volary

22. 4. 2018

### DEN ZEMĚ – UKLIĎME SI ČESKO

- Budme na matičku Zemi hodní!
- 9:00–11:00 hod. v DDM Volary... povíme si o recyklaci
- vyzkoušíme si nejrůznější techniky přírodě neškodlivé
- od 13:00 hodin si uklidíme Volary.

19.–23. 4. 2018

### RAINWORKS DAY – OSLAVA DEŠTĚ

- ve spolupráci s ZŠ a Městem Volary vytvoříme si návrhy, šablony, které nasprejujeme a pomocí vody odhalíme...

Více informací najdete na:  
**plakátech**

**e-mail:** volary@ddm-prachatice.cz

**tel.:** 388 333 073, 725 832 977

**web:** www.ddm-prachatice.cz



## Redakční rada přeje všem čtenářům Volarského zpravodaje krásné a pohodové jaro.

V roce 2018 bude Velikonoční pondělí již 2. dubna. Prodloužený velikonoční víkend tedy vychází na 30. 3. až 2. 4., školáci navíc mají velikonoční prázdniny od čtvrtka 29. března 2018.

Možná ani nemusíme připomínat, že již potřetí budou o Velikonocích čtyři dny volna pro všechny – od roku 2016 je velký pátek také svátkem.

Velikonoce připadají na neděli následující po prvním jarním úplňku, přičemž, když první jarní úplněk bude v neděli, slaví se Velikonoce až další neděli. Dle těchto pravidel může Velikonoční pondělí připadnout na den v rozmezí od 23. března do 26. dubna.





# Evropští lesníci ve volarských lesích.

Ve dnech 18. až 21. února uspořádal Evropský lesnický institut ve spolupráci se společností Pro Silva Bohemica, která je mimo jiné propagátorem přírodě blízkého hospodaření, třídní mezinárodní ideovou konferenci na téma „Budoucnost Evropských lesů a jejich ohrožení v podmínkách globální změny a možnosti posílení jejich odolnosti“.

Konference se konala postupně ve vojenských lesích, v lesích Národního parku Šumava a také v lesích našeho města a zúčastnili se jí lesníci ze 17 zemí Evropy.

Ve volarských lesích si účastníci prohlédli tři produkčně různé lesní celky a způsob provádění převodu lesa věkových tříd na les výběrný, jako jednu z možností, jak zmírnit vliv kalamit na les. Diskuse se rozvinula nejen o našich praktických zkušenost z hospodaření, ale také o přístupu státních úředníků k lesnímu hospodářství nebo o myslivosti a vlivu zvěře na vývoj lesa.

Způsob hospodaření ve volarských lesích byl, stejně jako příprava této části



konference, účastníky hodnocen velmi pozitivně. Nezbyvá mi tedy, než poděkovat nejen zaměstnancům Městských lesů Volary, s. r. o., kteří se na přípravě konference podíleli, ale také všem ostat-

ním, kteří ve volarských lesích a pro Městské lesy pracují.

*Miroslav Řežábek,  
jednatel společnosti*

## 25. 4.–Svatý Marek

**Na svatého Marka deštivo, sedm týdnů blátivo. Takže, jestli nám na svatého Marka bude pršet, budeme muset s blátem počítat až do poloviny května. Počasí by nám sice moc radosti neudělalo, ale třeba se srovná hladina vody v zemi, což je pro nás i přírodu v současné době hodně důležité.**

Svatý Marek žil v 1. století předminulého tisíciletí, kdy pravděpodobně v r. 75 násilně zemřel a v Novém zákoně byl uváděn jako jeho nejmladší postava. Narodil se na ostrově Kypru. Jeho matka se po ovdovění přestěhovala do Jeruzaléma, kde zdědila dům. Dům, ve kterém se u ní scházeli Ježíšovi učedníci. V tomto domě se také odehrála poslední večeře páně a našel tam útočiště i svatý Petr, který se vrátil z vězení. Ten pak přivedl Marka ke křesťanství. Marek se nechal pokřtít a jeho křestní jméno bylo Jan. V evangeliu, které o Ježíšovi Marek později napsal, píše prý i sám o sobě: „Všichni ho (Ježíše) opustili a utekli. Šel za ním nějaký mladík, který měl na sobě je kus plátna přes holé tělo, toho chytili. On jim však nechal plátno v rukou a utekl“. Evangelium jsou texty pojedná-

vající o Ježíši Kristu, o jeho životě, učení, smrti a jeho znovu vzkříšení, které vznikly až po Ježíšově smrti. Marek měl bratrance Barnabáše, který jej spolu se sv. Petrem a později i se sv. Pavlem přivedl na jeho apoštolskou dráhu. Marek se pak vydával na různé apoštolské cesty, na kterých evangelium hlásal. Po smrti sv. Petra odešel Marek do Alexandrie. Při této cestě se stala příhoda, že cestu nevydržely Markovy boty. Švec (pohan) jménem Anián se při opravě bot ošklivě zranil šídlem, ale po Markových modlitbách se zázračně uzdravil. Uvěřil v Krista, nechal se pokřtít a Marka po cestě doprovázel. Markova mise byla v Alexandrii úspěšná, povedlo se mu založit novou, živou křesťanskou církev, které se stal biskupem a Anián jeho zástupcem. Postavil i několik kostelů. Pohanští Egypťané, Řekové a Židé se proti této církvi spojili a Marek musel uprchnout. Do Alexandrie, aby mohl uspořádat církevní věci, se musel vracet tajně. Jednou však byl, zrovna u velikonočních, přímo u oltáře pohany chycen. Navlékli mu na krk smyčku provazu, povalili na zem a smýkali s ním po ulicích. Potom jej uvrhli do žaláře.



Druhý den smýkání pokračovalo, až Marek zemřel. Prudký déšť a kroupy zabránily pohanům spálit tělo na hranici. Křesťané tělo ukradli a pohřbili jej ve skalním hrobu, nad kterým byl později postaven chrám. S přičiněním benátských kupců se nakonec ostatky dostaly až do Benátek.

Svatý Marek bývá zobrazován s pouštním lvem, protože jeho evangelium začíná na poušti, nebo s pomůckami k psaní, svítkem či knihou. Je patronem písařů a notářů, zedníků a stavebních dělníků, sklenářů a malířů na skle, košíkářů, města Benátek a ostrova Richenau.

*Jiří Sosna*

# Rozhovor s Marcelou Krčálovou

## Stručné Curriculum vitae:

Ing. Marcela Krčálová \*1963

*Vystudovala jsem VŠ báňskou v Ostravě, ale v oboru jsem pracovala pouhý rok. Pak přišlo manželství a narodili se mi dva synové. V r. 1996 jsem si v Trutnově otevřela knihkupectví Idea, jedno z prvních „porevolučních“ knihkupectví specializovaných na knihy rozvoje ducha a zdraví. Svě aktivity jsem později rozšířila o poradenství v oblasti osobního rozvoje, kterému se věnuji stále.*

Začátkem roku 2011 jsem své knihkupectví zavřela a v únoru téhož roku jsem odcestovala na téměř roční pobyt do Austrálie, takřka bez peněz a znalostí angličtiny. Po návratu od protinožců už se věnuji pouze poradenství, které prokládám zážitkovými degustacemi čokolád Jordi's, se kterými jezdím po celé republice.

## Co pro vás cestování znamená a kde jste byla nejdál?

Od dětství jsem milovala turistiku – nejprve dálkové pochody, později vandrování naší přírodou jen tak s batohem a partou kamarádů. Mé pozdější zahraniční cesty se mi tak nějak „staly“ – ať už návštěva Finska na VŠ ještě za totality, nebo úchvatné čtrnáctidenní cestování po Asii, kdy mne sestra a švagr vzali do Laosu, Kambodži a Vietnamu. Do Austrálie k protinožcům to asi bylo nejdál, kam jsem se kdy vydala. Možná, abych se při větších potížích nemohla tak snadno vrátit a nevzdala to...

## Je pro vás turistika adrenalin, a jakou upřednostňujete - pěší, cyklistiku či autostop?

Nejradši chodím hezky po svých, pěšky a v přírodě. Ve větších městech se necítím příliš dobře. Autostop mi nikdy nic neříkal. I kolo už jsem dávno zavřela do sklepa. Čím jsem starší, tím víc si užívám každý pěší krok a vychutnávám všemi smysly i zdánlivě obyčejné chvíle na cestě. Není to o adrenalinu ani výkonech, spíš o pohodě, vnitřním klidu a spokojenosti. Cestovatelka se pak mění v poutnici...

## Projíždíte krajinami světa, byla jste v Austrálii, Mongolsku a co v doma v Česku, je něco srovnatelné s krajem, který jste poznala za hranicemi, s domovem?

Každý kout světa má své kouzlo. Pro mne to jsou všechno „jen“ rozmanité tváře té naší kulaté matičky Země. Proto už neporovnávám. Objevuji, pozoruji, žasnu a děkuji za tu možnost okusit něco z její nevýslovné pestrosti a bohatství.

## Jaký největší zážitek z cest máte?

Je to vždy, kdy cítím v srdci hlubokou radost, klid, naplnění, spokojenost a vděčnost. A je jedno, jestli zrovna stojím na břehu moře u mayských pyramid a jsem zasažena krásou zapadajícího slunce, nebo nabírám pramenitou vodu z Pohádkové studánky u Křišťanovického rybníka. Tento vnitřní stav si nosím s sebou, hýčkám si ho, jak jen to jde a pak je vlastně jedno, kde se právě nacházím!

## V předloňském roce jste šla z Trutnova do Volar pěšky. Byl to první trénink na to, co chystáte letos - jak jste včera prozradila, tedy na cestu kolem České republiky?

Myšlenka obejít Českou republiku se opravdu zrodila poté, co jsem došla z Trutnova až do Volar. Ověřila jsem si, že to není až tak nereálný nápad, tak proč to nezkusit? S tréninkem to ale přehánět nebudu – prostě vyrazím a uvidím, jak se mi pošlape. Chci si cestu užít, a ne si něco dokazovat. Když se mi to povede – bude to prima, když ne – tak díky za každý ušlapaný kilometr!

## Jaké je vaše nejhezčí místo doma v Česku?

Když chodíte krajem a máte oči otevřené, najdete krásu téměř všude. Víc a víc si uvědomuji, jak svou zemi málo znám. V Čechách je tolik dech beroucích míst k vidění! A tak si jen přeji, aby se mé tělo ještě nějaký ten rok mohlo ve zdraví toulat v lesích, podél řek, mezi skalami a po kopcích.

Ale něco hodně osobního vám přeci jen prozradím: místem mého srdce je stará železná rozhledna Žaltman tady u nás, na

Jestřebích horách. Přeji si, aby právě z ní (až přijde můj čas) mí synové vysypali do větru a nad koruny stromů můj popel...

## Nyní o čokoládě: jste prodejcem čokolády Jordi's, jak jste se k tomu dostala? Jordi's - odkud ta značka pochází a jak se prodává u nás ve Volarech?

Čokoládu Jordi's začali vyrábět mí přátelé Jiří Stejskal a Lukáš Koudelka z Hradce Králové právě v době, kdy jsem pobývala v Austrálii. Po návratu do ČR jsem se za nimi ze zvědavosti vypravila – a naše setkání bylo osudové. Jejich řemeslná čokoláda mne nadchla bohatostí chutí a vůní a rozhodla jsem se propagovat tuto mimořádnou českou kvalitu (více na [www.jordis.cz](http://www.jordis.cz)) v době, kdy o této kvalitní lahůdce věděl ještě málokdo.

Mám radost, že se můj záměr daří. Tato skvostná čokoláda už má hodně příznivců i tady ve Volarech. Ona se totiž nejí, ta se vychutnává!

## Jak se vám líbí u nás ve Volarech a jak na vás dámu z Krkonoš působí naše Šumava?

To jsme se na závěr dostali k dalšímu mému osudovému setkání. Mým spolužákem na VŠ báňské v Ostravě byl totiž dnes již volarský Ivoš Stehlík. Později mi také dodával knihy do mého knihkupectví. On je tou příčinou, že jsem častěji a častěji začala jezdit do Volar. Nejprve na bály na mlatě, poté i na Slavnosti dřeva anebo jen tak pobýt mezi přáteli. Zamílovala jsem si tento kout Šumavy a nesmírně ráda se sem vracím. No řekněte - znáte snad lepší kombinaci než krásný, i když drsný kraj a dobré přátele k tomu? No a na závěr dodávám, že ta studánka u Křišťanovického rybníka není Pohádková, ale KOUZELNÁ!

A tak na viděnou někdy příště – možná s dalším povídáním a fotkami z mých cest, určitě ale s řádnou zásobou čokolád Jordi's!

Srdečné pozdravy do Volar posílá Marcela Krčálová.

Ladislav Beran



Drůbež Tůmová oznamuje

## PRODEJ KUŘIC VE VOLARECH

v pondělí 9. 4. na Tržišti ve 14.30 hod.

Kuřice červené a černé, stáří 13 týdnů, cena 130 Kč.





## Velikonoční Jidáše

Poslední postní Květná neděle otevírá poslední týden Velikonoc. Jidáše se podle lidových tradic pekly ve středu. Ta se nazývala Škaredá nebo Sazometná, kdy hospodyně vymetaly komíny a pekly kynuté pečivo pokroucené jako Jidášův charakter. Říkalo se, že kdo se v tento den bude škaredit, zůstane mu to celý rok. Tak pozor, ve středu se jen usmívejte, a upečte si výborné voňavé jidáše podle cukrářky Silvie.

Do vlažného mléka rozdrobíme droždí, se špetkou cukru a dvěma lžicemi mouky ho zamícháme a necháme na teplém místě asi 10–15 min. vyběhnout. Do velké mísy s moukou přidáme vejce, vanilkový a krupicový cukr, rozpuštěné máslo, nahrubo posekané mandle či ořechy, přilijeme kvásek a dobře propracujeme. Pokud je těsto příliš tuhé, přilijeme trochu vlažného mléka. Jakmile je těsto spojené, přeložíme je na vál, dobře propracujeme dohladka a pod utěrkou necháme na teplém místě alespoň 30 minut vykynout. Těsto musí zvětšit svůj objem 1x.

Z vykynutého těsta tvarujeme různé uzlíky, houstičky, preclíčky. Na plechu je necháme ještě dalších 15 minut kynout. Pečeme ve vyhřáté troubě na 200 °C asi 10–15 minut dozlatova.

Ještě horké jidáše potíráme rozehřátým máslem smíchaným s medem a rumem. Necháme zaschnout a pocukrujeme moučkovým cukrem.

- 1 kg hladké mouky
- 1 kostka droždí
- 80 g cukru krupice
- 100 g másla
- 3 vejce
- asi 300 ml mléka
- 200 g mletých ořechů nebo mandlí
- 1 vanilkový cukr
- citrónová kůra na potřetí
- 50 g másla
- 2 lžice medu
- 40 ml rumu
- moučkový cukr na posypání

## KOUPÍM

i bez TP  
Škoda 110r  
– Rapid,  
100,  
1000 MB,  
Simson,  
Jawa,  
ČZ,  
Babeta,  
Pařez,  
Stadion,  
Jaweta,  
Mustang,  
Pionýr,  
Octavia,  
Velorex,  
Lada,  
Trabant,  
Fiat 500,  
vozik PAV  
za motocykl,  
malotraktory,  
Tera – vari,  
HAKI lešení  
a jiné.

Tel.: 736 741 967

Dovoz nad 800 Kč zdarma

# ROZVOZ PIZZY


Volary a okolí do 5 km ZDARMA  
nad 5 km = 10 Kč/km

PLATBA KARTOU NA PROVOZOVNĚ I PŘI ROZVOZU

on-line objednávka  
[www.pizzavolary.cz](http://www.pizzavolary.cz)

## 776 653 619

**Otevírací doba:**  
1.6. - 30.9. Po - Ne 15<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
1.10. - 31.5. Pondělí - ZAVŘENO  
Út - Ne 15<sup>00</sup> - 21<sup>30</sup>



### Pizza 32 cm

<p>1. <b>MARGHARITA</b> ..... 79,- <small>(pomodor, mozzarella, bazalka)</small></p> <p>2. <b>FUNGI</b> ..... 89,- <small>(pomodor, sýr, žampiony, oregano)</small></p> <p>3. <b>SALAMI</b> ..... 105,- <small>(pomodor, salám, sýr)</small></p> <p>4. <b>PROSCIUTTO</b> ..... 105,- <small>(pomodor, šunka, sýr)</small></p> <p>5. <b>HAWAI</b> ..... 109,- <small>(pomodor, šunka, sýr, ananas)</small></p> <p>6. <b>SPINACHI</b> ..... 115,- <small>(pomodor, špenát, sýr, vejce)</small></p> <p>7. <b>DIABOLO</b> ..... 115,- <small>(pomodor, sýr, salám, česnek, feferonky, chilli)</small></p> <p>8. <b>ROMA</b> ..... 115,- <small>(smetana, šunka, cibule, sýr)</small></p> <p>9. <b>REGINA</b> ..... 119,- <small>(pomodor, šunka, sýr, žampiony)</small></p> <p>10. <b>PANCHETTA</b> ..... 119,- <small>(pomodor, slanina, česnek, cibule, sýr)</small></p> <p>11. <b>NOVITA</b> ..... 125,- <small>(pomodor, sýr, šunka, salám, žampiony, feferonky)</small></p> <p>12. <b>CAPRICCIOSA</b> ..... 125,- <small>(pomodor, sýr, šunka, olivy, feferonky, kozi rohy, žampiony)</small></p> <p>13. <b>DI TONNO</b> ..... 129,- <small>(pomodor, sýr, cibule, tuňák, olivy, capary)</small></p> <p>14. <b>CORIDA</b> ..... 129,- <small>(pomodor, sýr, chorizo, mozzarella, cibule)</small></p> <p>15. <b>QUATTRO FORMAGGI</b> ..... 129,- <small>(pomodor, mozzarella, niva, gouda 48%, parmezan)</small></p> <p>16. <b>VEGA</b> ..... 135,- <small>(pomodor, šunka, salám, špenát, brokolice, kukuřice, sýr)</small></p> <p>17. <b>MEXIKANA</b> ..... 135,- <small>(pomodor, sýr, chorizo, mozzarella, feferonky, kukuřice, fazole)</small></p> <p>18. <b>NAPOLI</b> ..... 135,- <small>(pomodor, sýr, salám, kuřecí maso, cibule, pepř)</small></p> <p>19. <b>POLO</b> ..... 139,- <small>(pomodor, sýr, slanina, kuřecí maso, česnek, cibule)</small></p> <p>20. <b>AGLI SPINACI</b> ..... 145,- <small>(smetana, niva, kuřecí maso, špenát, česnek)</small></p> <p>21. <b>PIZZA CHLĚB SE SYREM</b> ..... 45,- <small>(sýr, česnek, olivový olej, oregano)</small></p> <p>22. <b>PIZZA CHLĚB SE SLANINOU</b> ..... 65,- <small>(sýr, česnek, slanina, olivový olej)</small></p>	<p>23. <b>VEGETARIANA</b> ..... 119,- <small>(pomodor, sýr, rajče, špenát, olivy, kukuřice)</small></p> <p>24. <b>BROCCOLI</b> ..... 129,- <small>(smetana, sýr, brokolice, žampiony, niva)</small></p> <p>25. <b>POLO II</b> ..... 139,- <small>(pomodor, sýr, kuřecí maso, rajče, brokolice, mozzarella)</small></p> <p>26. <b>MAIALE</b> ..... 145,- <small>(smetana, sýr, kuřecí maso, slanina, žampiony, cibule)</small></p> <p>27. <b>FRUTTI DI MARE</b> ..... 145,- <small>(plody moře)</small></p> <p>28. <b>AJTÁK</b> ..... 145,- <small>(smetana, sýr, salám, feferonky, cibule, vejce, kukuřice)</small></p> <p>29. <b>PARTY/FAMILY PIZZA</b> 60 cm ..... 449,- <small>(dle vlastního výběru)</small></p> <p><b>ingredience navíc</b></p> <p>kukuřice, cibule, feferonky, kozi rohy, vejce, fazole, rajče ..... 10,- olivy, špenát, brokolice, žampiony, ananas, kapary, smetana, artyčoky ..... 15,- šunka, salám, slanina, salám korido, kuřecí maso, niva, mozzarella, gouda 48%, parmezan, tuňák ..... 20,- <b>krabice na pizzu</b> ..... 10,-</p> <p><b>Špagety</b></p> <p>30. „MÍŠA“ S BROKOLICÍ, 400 g ..... 110,- 31. „CHÁRA“ S MLETÝM MASEM A SYREM, 420G ..... 115,- 32. „JIRÍK“ S KUŘECÍM MASEM A SYREM, 420G ..... 115,- 33. „LONDON“ SE SLANINOU, ŽAMPIONY A SYREM, 420G ..... 125,-</p> <p><b>ingredience navíc</b></p> <p>sýrová omáčka (niva) ..... 15,- sýrová omáčka (emental) ..... 15,- zelný salát ..... 40,- <b>krabice na špagety</b> ..... 10,-</p> <p><b>Akce 3x pizza špagety = 0,5l kofola zdarma</b></p>
---	---

Poslední objednávka bude přijímána 15 minut před koncem pracovní doby. Doba dodání 20 minut až 2 hodiny dle vytiženosti a vzdálenosti. Minimální cena objednávky na rozvoz 115 Kč včetně krabice. Cena pizzy je uvedena bez krabice.



film • dobrodružství • divoká příroda  
neuvěřitelné výkony • expedice



expediční kamera



[www.ExpedicniKamera.cz](http://www.ExpedicniKamera.cz)

**EKOCESTRUM U NÁS z.s.**  
**v sále MěÚ ve Volarech,**  
**14. dubna 2018**  
**od 17.00 hodin**  
**vstupné: 50 Kč**

SPOLUORGANIZUJE:

**LIVINGSTONE**

NATIONAL  
GEOGRAPHIC  
ČESKO

Hadravská  
www.hadravskazka.cz

PARTNEŘI FESTIVALU:

**ORTLIEB** WATERPROOF

**HANNAH**

**Buff**

**GUMOTEX**  
BOATS & OUTDOOR

Švýcarsko  
přibrodě

svetoutdooru.cz

OUTDOOR  
FILM SK

HIKING SK

ČESKÝ  
FILM

Česká  
televize

POHRAZ  
PRAHA

FILM  
FESTIVAL  
2018

VEGA

severka.tv

PADLER  
SPORTS

turistika.cz

Svět outdooru

VOLARSKÝ ZPRAVODAJ vydává město Volary \* Redakční komise - Věra Pálková (šéfredaktor), Ladislava Škrnová, Jiří Sosna, Ladislav Beran a Radek Šebest - se nemusí vždy ztotožňovat s názory dopisovatelů a vyhrazuje si právo na úpravu délky textů \* Inzerce a příspěvky: V. Pálková, MěÚ Volary, Náměstí 25, tel: 388 302 210, [kultura@mestovolary.cz](mailto:kultura@mestovolary.cz) \* Za původnost a obsahovou správnost ručí autor \* Nepodepsané příspěvky - redakční komise \* VZ vychází v nákladu 1650 ks poslední den v měsíci a je neprodejné \* Tisk: TISKÁRNA ČERNÝ, s. r. o., Černá v Pošumaví 149, [www.tiskarna-cerny.eu](http://www.tiskarna-cerny.eu) \* Reg.č. : MK ČR E 12494.